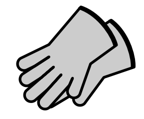
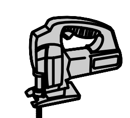
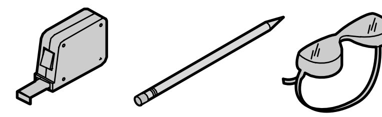
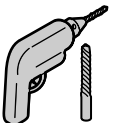
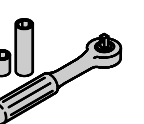
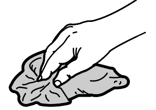


Installation Guide
Guide d'installation
Guía de instalación


Required/Requis/Requiere

Silicone Sealant
Joint en silicone
Sellador de silicona



Rags
Chiffons
Trapos



WARNING: Risk of personal injury. Edges are sharp. Wear gloves when handling the sink.
Clip count varies by sink; use all the clips provided.
Do not install this sink undercounter.



AVERTISSEMENT: Risque de blessures corporelles. Les bords sont tranchants. Porter des gants lors de la manipulation de l'évier.
Le nombre de clips varient en fonction de l'évier; utiliser tous les clips fournis.
Ne pas installer cet évier sous le comptoir.



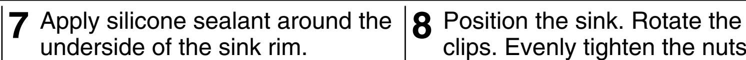
ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. Los filos son cortantes. Utilice guantes para manejar el fregadero.
La cantidad de clips depende del fregadero; utilice todos los clips provistos.
No instale este fregadero bajo cubierta.

1 Position and trace the sink.
Positionner et tracer l'évier.
Coloque y trace el fregadero.

2 Draw the cut-out line 1/4" (6 mm) inside the sink outline.

Tracer une ligne de découpe de 1/4" (6 mm) à l'intérieur du pourtour de l'évier.

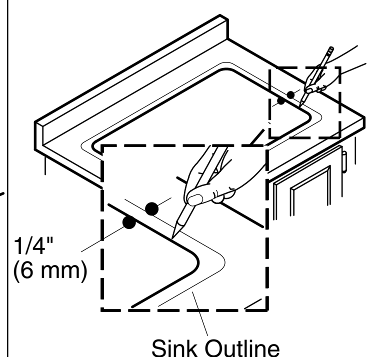
Trace la línea de corte 1/4" (6 mm) dentro del contorno del fregadero.



3 Drill a pilot hole and cut the countertop opening along the inside line.

Percer un trou pilote et découper l'ouverture du comptoir le long de la ligne intérieure.

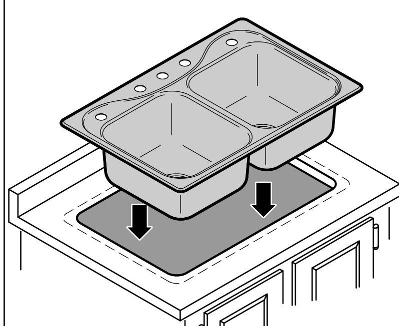
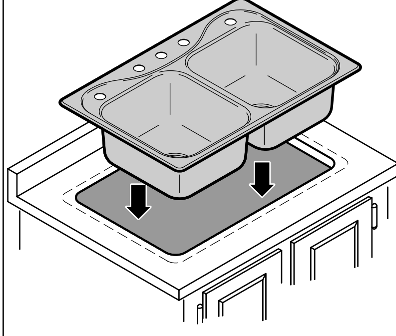
Taladre un orificio guía y corte la abertura de la cubierta a lo largo de la línea interior.



4 Verify fit. Adjust cutout if needed.

Vérifier l'ajustement. Régler la découpe si nécessaire.

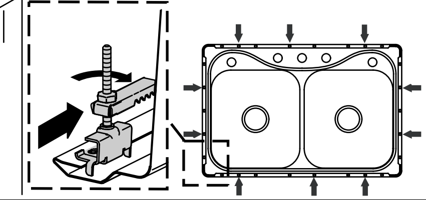
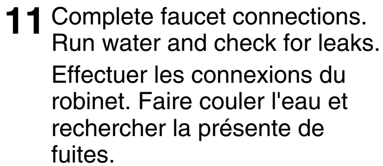
Verifique que quede bien. Ajuste la abertura si es necesario.

5 Slide clips into track. Position clips in each corner and space evenly around sink. Turn stud to secure.

Faire glisser les clips dans le rail. Positionner les clips dans chaque coin et les espacer de manière égale autour de l'évier. Tourner le goujon pour fixer en place.

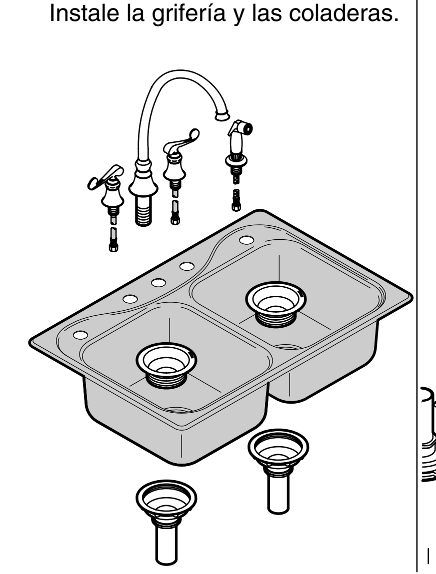
Deslice los clips dentro del carril. Coloque clips en cada esquina y espaciados uniformemente alrededor del fregadero. Gire la varilla roscada para asegurar.

6 Install the faucet and the strainers.

Installer le robinet et les crépines.

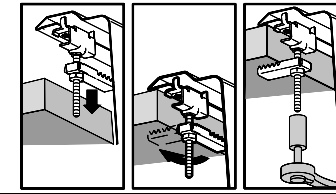
Instale la grifería y las coladeras.



7 Apply silicone sealant around the underside of the sink rim.

Appliquer un agent d'étanchéité à la silicone autour du dessous du rebord de l'évier.

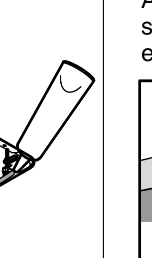
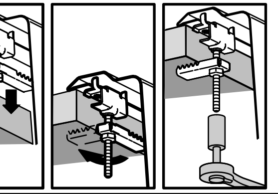
Aplique sellador de silicona alrededor del dorso del borde del fregadero.



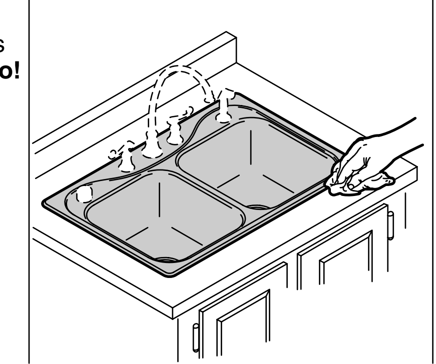
8 Position the sink. Rotate the clips. Evenly tighten the nuts. **Do not overtighten!** Adjust the position of the clips as needed to eliminate any gaps.

Positionner l'évier. Faire tourner les clips. Serrer les écrous de manière uniforme. Ne pas trop serrer! Ajuster la position des clips selon les besoins pour éliminer tous les écarts.

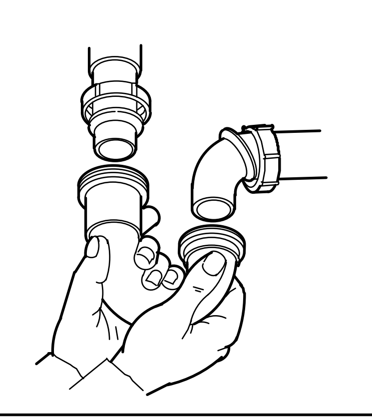
Coloque el fregadero. Gire los clips. Apriete uniformemente las tuercas. **¡No apriete demasiado!** Ajuste la posición de los clips según sea necesario para eliminar las separaciones.

9 Wipe away any excess sealant.
Essuyer tout excès de mastic.
Limpie el exceso de sellador.



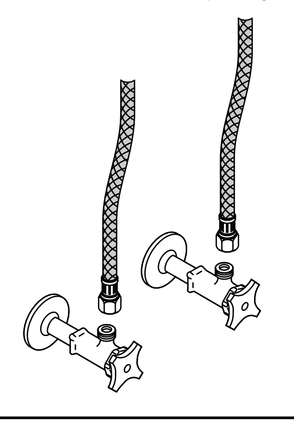
10 Connect the trap to the drain.
Raccorder le siphon au drain.
Conecte la trampa al desagüe.



11 Complete faucet connections. Run water and check for leaks.

Effectuer les connexions du robinet. Faire couler l'eau et rechercher la présente de fuites.

Termine las conexiones de la grifería. Haga correr agua y verifique que no haya fugas.



WARRANTY

Stainless Steel Sinks deeper than 6" – LIFETIME LIMITED

Stainless Steel Sinks less than or equal to 6" deep – 5 YEARS LIMITED

Based on the classification specified above, STERLING sinks are warranted to be free of manufacturing defects within the time of the specified model's limited warranty from date of sale.

Kohler Co. will, at its election, repair, rectify or replace a fixture when inspection by Kohler Co. discloses any such defects occurring in normal usage within the time period of coverage stated above. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs where replacement is indicated. Damages due to improper handling, installation or maintenance are not considered manufacturing defects and are not covered by this warranty. This warranty is valid for the original, consumer purchaser only.

To obtain warranty service, contact Sterling, either through your plumbing contractor, home center, wholesaler or dealer, or by calling or writing Sterling, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-800-783-7546.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY DISCLAIMED. KOHLER CO. AND SELLER HEREBY DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province.

This is the exclusive written warranty for Kohler Co.

SERVICE PARTS

For service parts information, visit www.SterlingPlumbing.com.

For copies of our literature, call our Customer Care Center: 1-800-STERLING (1-800-783-7546).

The following information is available at www.SterlingPlumbing.com; just search by your model number:

Troubleshooting
Care and Cleaning Tips
Detailed Installation Information

USA/Canada: 1-800-STERLING (1-800-783-7546)
Mexico: 001-877-680-1310
www.SterlingPlumbing.com

GARANTIE

Éviers en acier inoxydable plus profond que 6" - LIMITÉE À VIE

Éviers en acier inoxydable profond de 6" au plus - LIMITÉE DE 5 ANS

Selon la classification décrite ci-dessus, les éviers STERLING sont garantis contre tout défaut de fabrication à partir de la date d'achat, pour le temps qui correspond à chaque produit en particulier.

Kohler Co. réparera, rectifiera, ou remplacera à son gré un appareil, si, après inspection, Kohler Co. détecte un défaut en cours d'utilisation normale pendant la période de couverture citée ci-dessus. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts d'installation ou de démontage, dans le cas où un remplacement s'avérait nécessaire. Tous dommages dus à une manipulation ou installation erronées ou à un mauvais entretien du produit ne seront pas considérés comme défauts de fabrication, et ne seront pas couverts par la présente garantie. Cette garantie est valide pour l'acquéreur original uniquement.

Pour obtenir un service de garantie, contacter Sterling, soit par l'intermédiaire de votre plombier, concessionnaire, centre de rénovation, ou revendeur ou bien en appelant ou écrivant à Sterling, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-800-783-7546.

AUX LIMITES PERMISES PAR LA LOI, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER SONT DÉCLINÉES PAR LES PRÉSENTES. KOHLER CO. ET LE REVENDEUR DÉCLINENT PAR LES PRÉSENTES TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES PARTICULIERS, IMPRÉVUS OU INDIRECTS. Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, accessoires ou indirects, et, par conséquent, ces limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Cette garantie est la garantie exclusive par écrit pour Kohler Co.

PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir des informations sur les pièces de rechange, visiter le site www.SterlingPlumbing.com.

Pour obtenir des copies de notre documentation, appeler le service à la clientèle: 1-800-STERLING (1-800-783-7546).

Les informations ci-dessous sont disponibles sur le site www.SterlingPlumbing.com; rechercher simplement en fonction du numéro de modèle:

Dépannage
Conseils d'entretien et de nettoyage
Informations détaillées sur l'installation

GARANTÍA

Fregaderos de acero inoxidable de profundidad mayor de 6" – LIMITADA DE POR VIDA

Fregaderos de acero inoxidable de 6" de profundidad o menor – LIMITADA DE 5 AÑOS

De acuerdo a la clasificación arriba descrita, se garantiza que los fregaderos STERLING están libres de defectos de fabricación dentro del lapso de tiempo de la garantía limitada del modelo específico a partir de la fecha de venta.

Kohler Co., a su criterio, reparará, rectificará o reemplazará una unidad cuando la inspección de Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante uso normal dentro del periodo de cobertura de la garantía indicado anteriormente. Kohler Co. no se hace responsable por los costos de desinstalación o instalación donde se reemplace el producto. Todo daño al producto como resultado de errores de manejo, instalación o mantenimiento inadecuado no serán considerados como defectos de fabricación y no estarán cubiertos bajo la presente garantía. Esta garantía es válida únicamente para el comprador original.

Para obtener servicio de garantía, comuníquese con Sterling, bien sea a través de su contratista de plomería, centro de remodelaciones, comerciante autorizado, o llamando o escribiendo a Sterling, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, 1-800-783-7546.

EN LA MEDIDA QUE LA LEY LO PERMITA, POR MEDIO DE LA PRESENTE SE DESCARGA RESPONSABILIDAD DE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. KOHLER CO. Y EL VENDEDOR POR MEDIO DE LA PRESENTE DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que pueden variar de estado a estado y provincia a provincia.

El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

PIEZAS DE REPUESTO

Para información sobre las piezas de repuesto, visite www.SterlingPlumbing.com.

Para obtener copias de nuestra información escrita, llame a nuestro centro de atención al cliente: 1-800-STERLING (1-800-783-7546).

La siguiente información está disponible en www.SterlingPlumbing.com; simplemente busque por número de modelo:

Tabla para resolver problemas
Consejos de cuidado y limpieza
Información detallada de instalación